

**SVEUČILIŠTE U SPLITU**  
**FILOZOFSKI FAKULTET**



**PRAVILNIK O ORGANIZACIJI RADA CENTRA ZA KOMPARATIVNE I  
KOREJSKE STUDIJE  
(CENTRE FOR CROSS-CULTURAL  
AND KOREAN STUDIES)**

---

**Split, svibanj 2019. godine**

Na temelju članka 46. Statuta Filozofskog fakulteta u Splitu (pročišćeni tekst, ožujak 2018.), a sukladno Odluci o osnivanju Centra za komparativne i korejske studije Fakultetskog vijeća Filozofskog fakulteta u Splitu donesenoj na 21. virtualnoj sjednici Vijeća u akad. god. 2017./2018. održanoj dana 27.- 30.9.2018., Vijeće Filozofskog fakulteta u Splitu na 8. redovitoj sjednici u akad. god. 2018./2019. održanoj 29. svibnja 2019. godine donosi

## **PRAVILNIK O ORGANIZACIJI RADA CENTRA ZA KOMPARATIVNE I KOREJSKE STUDIJE (CENTRE FOR CROSS-CULTURAL AND KOREAN STUDIES)**

### **I. Opće odredbe**

#### **Članak 1**

(1) Ovim Pravilnikom uređuje se ustrojstvo i djelatnost istraživačko-nastavnog Centra za komparativne i korejske studije (u daljnjem tekstu: Centra) Sveučilišta u Splitu Filozofskog fakulteta (u daljnjem tekstu: Fakulteta) te druga pitanja od značenja za djelatnost i poslovanje Centra.

(2) Navođenje imenica u Pravilniku: zaposlenik, voditelj, znanstvenik i sl. ne može se ni u kojem smislu tumačiti kao osnova za spolnu diskriminaciju ili privilegiranje.

### **II. Status Centra**

#### **Članak 2**

(1) Centar je ustrojbeno jedinica Fakulteta, a uspostavljen je kao rezultat dobivanja međunarodnog projekta utemeljenog istraživačko-promocijskom potporom **Academy of Korean Studies** i **Korean Studies Promotion Services** dobivenom pod imenom ***Korean Seeding Project for establishment of institute and reserch program of Korean and comparative studies***, u sklopu projekta za istraživačko razdoblje 2019-2022 ***Establishment of Institute of Korean Studies and training plans for Experts in Koreonology at University of Split*** (dalje: Projekt).

(2) Centar ima posebne odnose sa svojim su-osnivačem, Institutom za komparativne studije na Hankuk University of Foreign Studies koji djeluje pod imenom Institute for Cross-Cultural Studies, a suosnivač je ovog Centra i ravnopravni partner u Projektu.

(3) Cilj Projekta je osnivanje i uspješno vođenje istraživačko-izdavačkog Centra uz kontinuiranu podršku nastavi korejskog jezika i kulture.

(4) Djelovanje i postojanje Centra vezano je uz realizaciju Projekta kao i otvaranje daljnjih mogućnosti ostvarivanja istraživačke potpore na području istočno-azijskih i komparativnih studija (engl. *Cross-Cultural Studies*).

### **III. Naziv Centra**

#### **Članak 3**

(1) Naziv pod kojim Centar sudjeluje u pravnom prometu glasi: Sveučilište u Splitu, Filozofski fakultet – Centar za komparativne i korejske studije.

(2) Osim punog naziva na hrvatskom jeziku, koji se koristi isključivo vezano uz pravni promet u Republici Hrvatskoj, naziv Centra na engleskom jeziku je Centre for Cross-Cultural and Korean Studies.

(3) Skraćeni naziv je CECROCKS.

#### IV. Sjedište Centra

##### Članak 4

(1) Sjedište Centra je u Splitu, u prostoru Fakulteta, Poljička cesta 35, 21000 Split.

(2) Internetska adresa Centra je [crosscultural-korean.ffst.unist.hr](http://crosscultural-korean.ffst.unist.hr)

#### V. Djelatnost Centra

##### Članak 5

(1) Temeljna djelatnost Centra je istraživački rad na etabliranju komparativnih studija na području književnosti, teorije književnosti i kulture, umjetnosti, lingvistike, političkih znanosti i, posebice, kulturalnih studija. Fokus je na multidisciplinarnim istraživačkim nastojanjima vezanim uz komparativne teme koje spajaju (odnosno razdvajaju) jugoistočnu i istočnu Europu i Daleki Istok, Sjever i Jug, Okcident i Orijent. Na planu metodoloških pristupa kompariraju se humanističke i umjetničke teme, klasični i novi mediji, a sve u okviru ne/dodirivanja različitih kulturalnih praksi i protokola. U radu Centra sudjeluju znanstvenici, istraživači i umjetnici koji se bave temama dodira i razlike te kroz svoje djelovanje promoviraju različite oblike komparativnih istraživanja, projekata, članaka, festivala i konferencija.

(2) Druge, ali jednako bitne djelatnosti Centra su:

- a) promocija korejskih studija u jugoistočnoj Europi i etabliranje Centra kao vodećeg sjedišta istraživačke komparativne koreanistike u regiji
- b) promocija drugih istočno-azijskih studija (kineskih, japanskih, tajlandskih i vijetnamskih) te rad na mogućnosti pokretanja istraživačkih i nastavnih projekata vezanih uz te jezike i kulture
- c) poticanje pokretanja i infrastrukturno omogućavanje komparativnih projekata koji rade na boljem razumijevanju odnosa eurocentrične i globalističke perspektive i istražuju različite aspekte razlika među kulturama i njihovog međusobnog ispreplitanja.
- d) pokretanje i redovito izlaženje časopisa na engleskom jeziku pod nazivom *Cross-Cultural Studies Review* s pet velikih tematskih blokova i to: Cross-Cultural Studies Theme, Koreana, Studia Mediterranea, (Lost in) Translations i Reviews. Časopis izlazi u suradnji s Institute for Cross-Cultural Studies, Hankuk University of Foreign Studies
- e) organiziranje tematskih konferencija u suradnji sa Sveučilištem Hankuk te drugim sveučilištima iz srednjoeuropskih, istočnoeuropskih i daleko-azijskih zemalja. Konferencije će se održavati svake dvije godine a bit će multidisciplinarne (humanističke teme, filmski festivali, izložbe, umjetnički i učenjački sadržaji na web stranici Centra)
- f) aktivno sudjelovanje u omogućavanju osnivanja korejskih studija na Fakultetu, pomoć pri uvođenju drugih studija slavenskih i daleko-azijskih jezika i kultura kao i rad na tome da se kroz kontinuirani rad i potporu uvedu i programi u okviru redovitih studija (eng. *minor studies*, odnosno mogućnost studiranja dva „mala“ studija s jednom četvrtinom ukupnih bodova potrebnih za BA), npr. azijskih i slavenskih studija
- g) rad na mogućem ostvarivanju programa kulturalnih studija kao komparativno-nastavnog projekta (buduća Katedra za kulturalne i kritičke studije)
- h) razvijanje međunarodne suradnje, stručnih usavršavanja, razmjene nastavnika i studenata u područjima interesa Centra i u svrhu razmjene ideja, znanja i materijala (nastavnih, znanstvenih, umjetničkih).

## **Članak 6**

Djelatnost Centra ostvaruje se kroz znanstveno-istraživačku djelatnost, publikacije, uređivanje i promociju časopisa, promociju projekata Centra i korejskih studija te organizaciju nastavnih aktivnosti koje su vezane uz istraživačku i promocijsku djelatnost, što se posebno odnosi na nastavu korejskog jezika i kulture te moguće fakultativne i izborne kolegije iz područja kulturnih studija i drugih istočnoazijskih jezika i kultura.

## **VI. Tijela Centra**

### **Članak 7**

- (1) Centar ima voditelja, zamjenika voditelja i vijeće Centra.
- (2) Stručne, administrativne i tehničke poslove za potrebe Centra obavljaju odgovarajuće stručne službe Fakulteta.
- (3) Ovisno o tome koliko traje/u projekt/i, iz namjenski predviđenih sredstava koji se ostvaruju Centar može imati i vlastite zaposlenike za obavljanje administrativnih ili stručnih poslova zaposlene na određeno vrijeme.

## **VII. Voditelj i zamjenik voditelja Centra**

### **Članak 8**

- (1) Centar predstavlja i zastupa voditelj.
- (2) Voditelja Centra zamjenjuje zamjenik voditelja Centra.
- (3) Voditelja Centra imenuje dekan, uz prethodno potvrdno mišljenje Fakultetskog vijeća, na mandat u trajanju od tri godine.
- (4) Zamjenika Voditelja Centra imenuje voditelj Centra na mandat u trajanju od tri godine. Zamjenik voditelja bira se iz reda suradnika na Projektu.
- (5) Ista osoba može biti izabrana za voditelja ili zamjenika voditelja Centra najviše na dva uzastopna mandata, osim u slučaju da je jedini kandidat za dužnost na koju se bira.

### **Članak 9**

- (1) Voditelj Centra obavezan je podnositi godišnje izvješće o rezultatima rada Vijeću Centra. Izvješće voditelja Centra, prihvaćeno od strane Vijeća Centra, upućuje se Fakultetskom vijeću.
- (2) U slučaju spriječenosti voditelja Centra, poslove voditelja preuzima zamjenik, osim poslova koji se izravno odnose na vođenje projekta koji predstavlja osnovnu istraživačku djelatnost i financiranje istraživanja Centra.
- (3) U slučaju spriječenosti voditelja Centra, poslove iz stavka 3. ovog članka preuzima zamjenik voditelja Projekta kojeg imenuje voditelj Projekta uz suglasnost ostalih članova projektnog tima.
- (4) Voditelj Centra ima sljedeće obaveze:
  - Vodi Projekt i korespondira s institucijom koja financijski podupire Projekt (Academy of Korean Studies – u daljnjem tekstu: AKS) te ispunjava svu dokumentaciju i evaluacijske obrasce koji dolaze od AKS-a,
  - saziva, priprema i vodi sjednice Vijeća Centra,
  - priprema izvješća i druge relevantne dokumente Centra koji se odnose na ostale projekte i djelatnost Centra,
  - brine o organizaciji provedbe programa Centra (odvijanja središnjeg Projekta i drugih projekata i djelatnosti Centra),

- brine o vrednovanju Centra, odnosno o uspješnosti prijave za nastavak Projekta i prijava na druge projektne natječaje vezane uz osnovne djelatnosti Centra,
- sudjeluje u korespondenciji s pravnim i fizičkim osobama zainteresiranim za programe Centra,
- inicira i predlaže mjere i aktivnosti za uapređenje rada Centra.

### **Članak 10**

Ako se tijekom provedbe neke aktivnosti Centra ispostavi da daljnja provedba nije moguća, Voditelj je o tome dužan pismeno obavijestiti Vijeće Centra i Fakultetsko vijeće.

### **Članak 11**

- (1) Voditelj Centra može biti razriješen dužnosti i prije isteka mandata na koji je izabran:
  - na osobni zahtjev.
  - ako ne ispunjava dužnosti ili zlorabiti položaj,
  - ako svojim radom povrijedi zakonske propise i odredbe ovoga Pravilnika i drugih općih akata Fakulteta
  - ako nastanu razlozi koji po propisima kojima se uređuju radni odnosi rezultiraju gubitkom statusa zaposlenika,
  - gubitkom statusa voditelja Projekta ako po završetku Projekta Centar ne dobije neki drugi srodan projekt koji će biti temeljem njegova daljnjeg rada.
- (2) Zamjenik voditelja Centra može biti razriješen dužnosti i prije isteka mandata na koji je izabran:
  - na osobni zahtjev.
  - ako ne ispunjava dužnosti ili zlorabiti položaj,
  - ako svojim radom povrijedi zakonske propise i odredbe ovoga Pravilnika i drugih općih akata Fakulteta
- (3) Pisani obrazloženi prijedlog za razrješenje voditelja Centra podnosi dekan ili Vijeće Centra .
- (4) Voditelja Centra, uz prethodno potvrdno mišljenje Fakultetskog vijeća, razrješava dekan.
- (5) Zamjenika voditelja Centra razrješava voditelj centra.

## **VIII. Vijeće Centra**

### **Članak 12**

Vijeće Centra čine: voditelj Centra, zamjenik voditelja Centra, članovi projektnog tima Projekta kao i drugi članovi projektnih timova koji se realiziraju u sklopu Centra. Prodekan za znanost i međunarodnu suradnju je član vijeća Centra po funkciji.

### **Članak 13**

- (1) Vijeće Centra radi na sjednicama vijeća Centra.
- (2) Sjednice Vijeća Centra saziva voditelj Centra.
- (3) Vijeće Centra održava sjednice po potrebi, a najmanje jednom godišnje.
- (4) O sjednicama Vijeća Centra vodi se zapisnik, a ovjereni primjerak zapisnika se pohranjuje u arhivi Centra.
- (5) Vijeće Centra može pravovaljano odlučivati ako je na sjednici prisutno više od polovice ukupnog broja njegovih članova.

## **IX. Financiranje rada Centra**

### **Članak 14**

- (1) Djelatnosti Centra financiraju se kroz sredstva iz sredstava Projekta kao i iz sredstava drugih srodnih projekata koji će biti temelj njegovog daljnjeg rada.
- (2) Centar se također može financirati iz naknada ostvarenih na tržištu te drugim načinima financiranja, ovisno o radu i aktivnostima Centra i u skladu s propisima Fakulteta.

## **X. Raspologanje opremom i literaturom**

### **Članak 15**

- (1) Sva oprema i literatura nabavljena za potrebe Centra postaje vlasništvo Fakulteta i služi za daljne nastavne i istraživačke aktivnosti Fakulteta, osim ako financijskim planom Projekta ili nekim posebnim ugovorom nije drugačije određeno.
- (2) Fakultet može, uz suglasnost voditelja Centra, omogućiti korištenje opreme i literature iz stavka 1. ovog članka i drugim znanstvenicima, uz naknadu pritom načinjenih troškova.

## **XI. Obaveze Centra prema Fakultetu**

### **Članak 16**

- (1) Centar je dužan djelovati u skladu sa Statutom Fakulteta, odredbama ovog Pravilnika te drugih propisa Fakulteta.
- (2) Voditelj Centra je dužan na kraju kalendarske godine Fakultetskom vijeću dostaviti izvješće o rezultatima rada Centra, prethodno usvojeno na Vijeću Centra, koje sadrži financijsko izvješće o svim provedenim aktivnostima Centra.

## **XII. Obaveze Fakulteta prema Centru**

### **Članak 17**

Fakultet je obavezan, u sklopu raspoloživih mogućnosti, osigurati Centru:

- odgovarajući prostor i nužnu uredsku opremu
- nužnu administrativno-logističku podršku
- tehnički doprinos održavanju internetske stranice Centra povezane sa službenim internetskim stranicama Fakulteta
- institucijsku potporu za održavanje godišnjih konferencija Centra i kontinuirano objavljivanje časopisa.

## **XIII. Prijelazne i završne odredbe**

### **Članak 18**

Voditelj Centra zatečen na dužnosti prije stupanja na snagu ovog Pravilnika ostaje na dužnosti do kraja svog mandata sukladno propisima koji su bili na snazi u vrijeme njegova imenovanja.

### **Članak 19**

Nakon završetka Projekta vijeće Centra će donijeti preporuku Fakultetskom vijeću o mogućnostima i potrebi nastavka i smjernica rada Centra, a temeljem rezultata prijave za idući projektni ciklus i/ili pokretanja drugih projekata Centra.

### **Članak 20**

Za tumačenje i pojašnjenje odredaba ovog Pravilnika ovlašteno je Fakultetsko vijeće.

### **Članak 21**

Izmjene i dopune ovog Pravilnika donose se na način i u postupku predviđenom za njegovo donošenje.

### **Članak 22**

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja na oglasnoj ploči i mrežnim stranicama Fakulteta.

KLASA: 003-05/19-02/0001

URBROJ: 2181-190-00-19-0008

Split, 29. svibnja 2019. godine

DEKANICA

Izv. prof. dr. sc. Gloria Vickov

Ovaj Pravilnik objavljen je na službenim mrežnim stranicama i oglasnoj ploči u sjedištu Filozofskog fakulteta u Splitu dana 29. svibnja 2019. godine te stupa na snagu dana 6. lipnja 2019. godine.

TAJNICA

Maja Kuzmanić, dipl. iur.